

本報宣言

本報爲加國致公堂之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟於事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國八年六月三十日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY, JUNE 30th, 1919)

P. O. Box 260

VOLUME 11 No. 94 (號四九第卷一十第紙聞新) \$8.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(一期星)號十六百二第信報本

夏歷歲次己未六月初四日

閱報諸君須知

本報爲加國致公堂之總機關。創設已歷年所。其宗旨純正。立論持平。消息靈通。向爲閱報諸君所推許。近日報務愈形發達。皆賴閱報諸君之栽培。惟邇來紙價驟漲。工價高昂。報費仍照例。恐難週轉。故擬將報費略予增。本埠每月收報費銀六毛。若派不到郵票。即寄上。每年共金九元六。英屬各埠。及美國。檀香山。小呂宋。墨西哥等處。每年收英金八元。半年四元二毛。二個月一元四毛。一個月八毛五仙。中國及外國每年收英金九元六。郵費在內。本報除禮拜外。每日均照常出版。無論取閱。均仰先惠。如因小費未便。或托某店代認。按季收銀。定必陸續付上。空函索取。恕不奉呈。

域埠總堂催收捐款

敬啟者本總堂前爲籌贖公產事發簿籌捐於七年十二月廿一號經償還第一期今年四月一號償還第二期會登報通告。諒諸君覽惟第三期訂於七月一號計本息銀七千元之譜。事關公產重要均藉各手足加意贊助始能收完全之功。本總堂近日復派員遊動勸捐。並收捐款仰各埠手足體念此意踴躍輸將既捐者即將銀繳交代理收銀處如未捐者即竭力簽捐預便勸捐員到埠時提交以應期償還茲由報章佈達俾全體咸知專此統候

八年 四月十六號 域埠致公總堂啓

論說

難乎其爲議和代表矣

(原)

自歐戰告終而後。全世界皆由戰爭時代。此未始非人類之大幸也。顧證諸事實。上。以國際議和而論。則日和會以五大國爲主體。小國之簽字與否。無關重要。(巴黎三國代表曾有是言)以國內議和而論。則日總統由新國會選舉。絕對無由舊會追認之理由。(北京政府對於南代表第八款提案之表示)所謂議和之原則。其有合於正義人道者幾何。吾道何之。萬方一概。則信乎議和代表之不易爲也。歐和代表無論矣。此次南北議和。雙方代表。非皆有全權字樣耶。今顧何如者。北代表則事事秉承於北京政府矣。南代表則縛束之以議和大綱矣。然此猶可曰爲慎重將事計也。和議攔阻以來。拚命搗亂之安福系。則謂朱啓鈴已與南方攜手。將謀不利於北洋派。唱護法高調之急激派。則謂唐紹儀私通徐世昌。將賣南方以圖達其不可告人之目的。南北本立於絕對反對之地位。而彼此之不滿意於代表。與其所持以捍衛代表之論調。則固不約而同。軍非天下事之至光怪陸離者耶。滬上某西報之言曰。維持和會之方法。莫妙於南北代表之對調。以唐紹儀爲北代表。以朱啓鈴爲南代表。一轉移間。當然足激南北雙方之同情。其言雖似滑稽。亦實情也。今章行嚴又以被毀聞矣。章爲南代表之一。且爲政學會之中堅人物。其平昔持論。多否認急激派之極端主張。而爲調和論之首唱。(章氏嘗著尙同篇登黃甲雜誌)此次出席和會。又聞有力主犧牲舊國會以促進和議之說。則其所以被毀之原因。是否與和議有關。已無俟費詞矣。吾人平情論事。自來言論與事實。恒兩不相容。我國民既以解決時局之責。屬諸代表。則監督而責難之。然必撮

四亞輪船公司

雲高華代理人	永生號 葉生	由雲城 船位價目	至香港
歐洲皇后	日本皇后	滿庭高	頭二百五
等拾元	一百九十	五元	一百元
等十五元	一百元	一百元	一百元
等八十元	一百元	一百元	一百元
等六十元	五十五元	五十五元	五十五元

最近由此開赴日本上海 香港等處船期列後

滿庭高	六月三十
亞洲皇后	七月十號
日本皇后	七月廿四
俄國皇后	八月七號

諸君惠顧懇請移 玉至 代理人處面商一切可也

東亞總司理司徒施謹佈

地址信通施徒司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火通司總務處
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

告廣泰生源

YUEN SANG TAI CO.
504 Main St. 214 Pender St. E.
P. O. Box 514 Phone Sey. 4068
Vancouver, B. C.
of Canada

啓者本號設在雲高華埠片打東街門牌五百一十四號開張專辦唐山油糖米茶各江海味雜貨并置有加工海味雜貨專賣加士芬及各種油大(笠)巴太自由車所用之器具俱全價廉物美以圖久遠交易此佈

辦蘇杭雜貨各等銅鐵廚具用品農具器具各色漆油鐘錶箱櫥雨衣漆靴一切俱全諸君光顧格外克己

▲喊線(詩磨)四〇六八

民國八年五月日司理人黃信華謹啓

新米

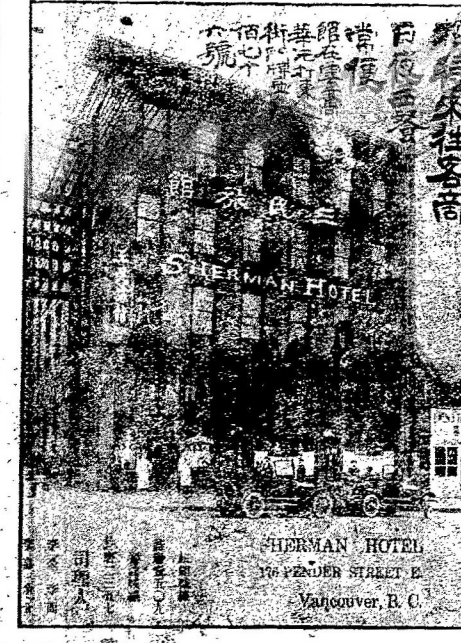
Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大幫谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單 到即付價銀 尤爲相宜

本公司向辦唐山絲苗宜粘大幫谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單 到即付價銀 尤爲相宜



(館旅大民三)



委路慎大靴舖

▲代售李高號男靴

易着 合脚 好樣 人皆悅待 實料 新式 久已馳名 不論大小 男女日用各靴皆備 定價相宜請來賜顧

WILSONS SHOE STORE
157-159 Hastings St. W.
Near Cambie Street,

10

後三時十二分先由德代表外交總長姆拉維氏部長比爾簽字。迨三時十四分由總統威爾遜簽字。逾二分即由首相喬治簽字。全體代表如美英法意日及其他小國。先後繼簽字。惟有中國代表因山東問題。不允出席簽字。現已致電北京請示辦法。南阿非利加代表斯麥將軍。對於和約。亦不滿意。曾提出抗議。中國代表發表一文。說明不簽字之理由。據云和平會議於山東問題之處分。否認中國正義。致令中國代表除非犧牲其公理正義之良心。與愛國之義務。中國之提案。乃交世界公平之判決云云。末節詳細說明和平會議欲使中國簽字。不得附有保留條件之經過情形。星期四和平會議提議中國代表先行簽字然後發表意見。中國代表以此舉。恐無發生效力。當然拒絕。今日午時旋即報告和平會議。不允簽字和約云。

本埠新聞

電車工人已復業

本埠電車工人。於昨日下午假座于布律威戲院開全體大會。宣佈昨禮拜六日投票決復業之問題。贊成復業者有四十五倍之多。遂決議定於今朝六點鐘。各軌線之電車照常開行云。

大罷工情形廿三誌

本埠自罷工以來。井無暴動。惟昨禮拜六日有等罷工者。聚集於碼頭附近監視。如遇有欲當工者即上前阻止。大北公司碼頭所泊之勿路威利號輪之貨。用人起卸。有工人數名正在起運之際。竟為罷工者毆辱。受其損傷。後為當道所聞。即派警察四出保護云。

罷工委員會。於日前命令各餐館廚夫侍役等。凡隸于工黨人員。不能以肉品供客。據其所稱。以為履行工人罷工之義務。無肉品供給為是。如不聽從命令。必須下令召其罷工云。據該行工人稱。如無肉品供客。則可不必開門營業。而生意反為非工者所攪奪而已云。

麥高輪船。日前載來之貨物及羊肉等品。仍未起卸。碼頭工人等聞說有徵集當義務工人將貨起上之消息。是以碼頭罷工者仍遲遲未允復業云。

日本輪船增收載費之消息

日本三大汽船公司。即日本郵船。大阪商船。東洋汽船公司等。決定凡不受該國政府津貼之輪船。由日開行來往北太平洋航路者。一律增收載費。除此三大公司外。其餘日本輪船則往來於北太平洋航路者。因休戰條約簽押後。來往歐洲商船位短少。故多有調往航行歐洲云。查該三大公司增收載費。定於七月一日實行云。

大戰回兵舉行大會

本埠大戰回兵聯合會。昨已連日舉行大會。省相奧利化氏。於昨日由城抵步。蒞會演講。署謂因本埠回兵舉行大會。特來助慶。至省長則未暇親臨。若回兵等開會後遊城。省長定必為歡迎云。并謂此次舉行大會。其觀念極佳。回兵

等之宗旨亦極妥善。并欲做有用之工夫。如循道而行。於國家大有裨益。倘不循正軌。則有危及於國家云云。

輪音

詩不亞公司輪船亞洲皇后號。由東開來本港。於昨日已抵埠。載來搭客貨物外。尚有郵件一千六百包。以此次所載之郵件。比較向來已多增兩倍云。

加屬新聞

林英羅先生奉委籌捐

溫地辟昨日電云。市會與陸軍當道會議後。宣布暴動例。仍然實行數天。并禁止結隊遊行。與在空地召集集會。各行罷工者已陸續返工服務。惟有多行工人。因東主已僱用新人補充。不能復回原職。統計現下因此失業者過數百人。現由各工人聯合會幹事部磋商調處。恐將來各行工人又有自行罷工之發生云。

溫地辟大罷工取消之後聞

溫地辟昨日電云。市會與陸軍當道會議後。宣布暴動例。仍然實行數天。并禁止結隊遊行。與在空地召集集會。各行罷工者已陸續返工服務。惟有多行工人。因東主已僱用新人補充。不能復回原職。統計現下因此失業者過數百人。現由各工人聯合會幹事部磋商調處。恐將來各行工人又有自行罷工之發生云。

歡迎遊埠籌捐員

不坎問訪函云。昨星期日。盟長簡能。林議長英羅。親到籌捐收帳實業。該埠各昆仲聞。君駕臨。不勝雀躍。李天與先生邀同一般熱誠昆仲。大排筵席。為二君洗塵。更有進利號東主。雖未親身蒞門。然知致公公總堂實業。為救國而破。該號東主亦大有救國熱誠。故于二君備極歡迎云。

加屬溫哥華學古齋

星盤命理 小批一元 九宮星盤五元
並參卜易 中批八元 流年逐月長庚拾元
大批八元 二元

Hong Ko Jai P. O. Box 411 VANCOUVER, B. C.
如蒙惠顧請照西字信箱附來便安 四百一十一號

二埠檢拾先友遺骸

啓者本埠定期七月一號開工執拾先友遺骸大約十天告竣前因義墳碑記往年已被公家一律掃平此時全無形跡可考想各先友之親屬曾經到場辦理葬事者尚可模糊識認恐即先期報知或先到墳場堅以証據俾臨時易於着手且無混亂即與先友有親友世戚之關係者此責亦難旁貸特此預告
民國八年 六月廿六號 中華會館謹啓

工商銀行是日(每百)八十三元五

二埠致公堂佈告

茲將本堂籌捐還債收到助款芳名列
▲加蘭福埠
林合源三元 馬喜二元 伍燦功 李休奕 蔡斗養
趙悅欽 黃料求 周道緒 廖明 林田 每捐一元
吳柏 容業 雷學靈 黃文宏 周盛 馬瓊
以上每名捐五毛
▲檳地辟埠
李奕緝五元 甄榮三元 王木二元
致公堂五元 岑華女貳元 黃祥樂一元 江廣洪一元
致公堂捐五元 占尾利市 陳強 陳中 伍慶 袁奕臣
黎瑞寬 鄭堯 鄭順添 陳良榮 鄭貴宋 鄭士元
鄭步銀 劉其 張貴禮 謝維煥 李沾 鄭家滋
鄭修基 鄭養聲 鄭進元 鄭振 陳銓 鄭鉅光
陳利 梁榮 鄭尚銑 鄭泗隆 以上每名一元
鄭家敦 鄭錫光 鄭秀忠 鄭迪沾 侯榮培 鄭家聘
鄭慶其 唐奕慰 鄭達 每名五毛 鄭暖等五毛五仙

工商銀行股名第二回披露

▲卡忌利埠
雷家輝 何林 余毓森 各一百股
黃求盤 余雅和 謝維玉 謝維初 余耀棠 黃依章
黃進和 陳惠庭 伍尚仁 各二十股
陳德大 謝維彩 胡維就 林筱眉 各十股
余翁和 黃求炳 雷家新 黃愷文 各五股
▲品夫埠
黃鏡蘭 四十股
江文湛 余操禮 謝維 江贊棠 董聘義 余敬禮
▲馬華新 各拾股
▲朱榮仕 各五股
▲胡維欽 宋華生 陳華積 阮天益
▲阮觀海 各四股
▲堅摩埠
鄭盛 二十五股
李謙由 郭華分 各十股
李集由 林貽燦 李奕棟 李輝由 馬瑞瓊 譚恩
▲李奕棟 三股
▲企嘉拿埠
李發宏 李豐暢 二十股
▲注意 一本銀行股份每股壹磅折實美金五元
一本銀行西名(Industrial & Commercial Bank)為利便計省稱爲「I. & C. Bank」
本銀行收買得勝公債票如意者面商或函詢林天木
T. K. Him (Sectry I. & C. Bank)
P. O. Box 20
總書記林天木謹佈

雲埠領署通告

啓者本領事館原在片打街 Pender St. 四百零貳號之辦公處。於本月二十四日移在喜市定街 Hastings St. 五百一拾號第七層樓上即在 Hastings St. & Richards 兩街角在十打打銀行樓上此佈
駐溫哥華領事館啓 六月廿四日

恭頌良醫

啓者弟去年在西人處備工。偶然失慎。致熱氣噴發。喉嚨受傷。面部及兩臂當時不附。體幾有性命之虞。令人目不忍睹。東主見此情形。甚為驚駭。旋即車往醫院調理。月餘無效。西醫云非醫部割皮填補。終難奏效。在弟自思。雖然不死。終為廢之人。不復操作。度活不得已。求情返國。幸得林弼臣先生。包醫不滿月。餘一概全愈。今則常復舊林。先生之醫術。扁鵲再生。無以過之。特誌數言。以表謝忱。先生之醫術。民國八年 六月廿六 梁華拜頌

滙銀者注意

本公司設在雲埠喜市定街西端門牌六百二十六號。專接滙兌生意。凡滙往香港之銀兩。均在香港上海銀行交款。穩妥當取。價相宜。并有金錢找換。如華友光顧。格外歡迎。
●是日滙價每百元八十三元二五
Pauls Financial and Travel Bureau Ltd.
626 Hastings St. W. Phone Sey 165 Vancouver B. C.

加拿大陳穎川總堂

正董理宜耀 副董理穩宗 城埠瑞石
正理財謀旺 副理財明鉅 城埠初梅
正書記心存 副書記直華 城埠明質 宗緒
▲幹事員詳積 象越 城埠孔崇 舜盛
▲理數員明雁 道之 樹人 城埠志英
▲評議員 象和 初和 社朝 阜源 群燕 戊益
民國八年 六月九日 啓

鳴謝
啓者比尹培育才書社日前為一週紀念慶典。弟叨蒙不棄。亦得濫觴於此。弟承諸先生優禮相待。莫罄形容。故登報章以鳴謝悃。
八年六月廿八號 天寅比碼頭黃維迪上

鳴謝
啓者弟遊到山巴崙埠。蒙該埠致公堂同人連日盛筵款洽。並一切招待。無微不至。弟自思。德薄能鮮。有忝所當然。又不能圖報。於萬一特誌片言於報端。聊以表諸君子之厚意也。
八年 六月 廿七 李希賓上

大幫魚頭
坭紅毛坭

廣 永 生 號 廣 告

唐 人 麥 草 麥 穀 舖

Kwong Wing Sang

Phone Sey. 2360 822 Main St. Vancouver, B. C.

石灰發客
大幫白灰

廣永生主人啓

▲雲高華埠

函取立即應命
(電話三三零)

親臨本號或
沽發仰光顧懇

意購用且從廉
瓜菜種植家注

生所極生薯仔
落之三日後發

行田料極合用
各号魚頭坭發

再者本號常有
歡迎

梓里光顧額外
無一不備如蒙

凡屬五穀種類
麥糠麥米米粹

薯仔麵粉白米
八百二十二號

本號設在緬街
坭紅毛坭

衛 安 氏

此藥專治火燒傷燙水傷流油傷
視水傷喉水傷九廣火噴傷之
類用鷄毛每日搽六次連搽三
天必定全愈此藥乃世界五
最大名家之醫藥生所製天下無
雙之功効也

每樽定價壹元

衛安氏啟

雲高華埠永生 Kwong Wing Sang 822 Main St. Van B. C.
魯埃崙同和號 Hong Wo Co. Stevenson B. C.

決 云 名 靴

GOODWIN'S

新式文雅合
脚係名巷怕
黎市請來賜
顧實價不二

The Goodwin Shoe Co.
119 Hastings St. E.
Phone Sey. 4696
Vancouver, B. C.

資 路 旅 館

LOYAL HOTEL

258 Pender St. East

▲片打街門牌二百五十八号
▲電話(失磨) 二九二六〇 29260
司理人 李樂 李錦全啓

利 多 域 利 昌 同 利

Lee Hong Chong Co

Phone 3253 P.O. Box 517

533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市街門牌
五百三十三號專辦飲食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖(講線三貳五三)信箱五壹七
民國五年十一月 日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞謹啓

名 利 客 棧

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895

VANCOUVER 溫哥華

本旅館主人不惜巨資特建四層新樓一所
名曰名利客棧在雲高華埠門牌一百三
十九号房舍通明裝修華麗全區通電火
爐每房均備傢私合用得宜床鋪軟硬手巾面
盆冷熱水喉暖汽暖男女廁所另設浴室等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧如蒙 賜顧
呼安當諸君實屬無誤按日或按禮拜或按月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利同昌
起見仰祈留意爲盼
▲電話詩座一八九五
司事人江贊祐啟

功 同 良 相

伍雙君先生嶺南之儒醫也向在羊垣懸壺已久所有內外全
科以及花柳雜症經伍君調治者莫不立奏奇效內傷尤爲妙
手今來遊此地予等目擊伍君醫術之神速用特爲之表薦一
以聞揚伍君之功俾患病者知所嚮往
另有膏丹丸散吐血咳嗽喉痛諸症最合外埠可將病狀明白
賜下自然按症發藥

▲伍君現寓金化街門牌三百四十号

介紹人李希賓 謝汝振 伍嵩
李崇備 梁祖銑 同誌
李珠明 梁金田

萬壽膏

此膏專治一切瘡毒、癰疽、疔瘡、無名腫毒、楊梅瘡、下疳、魚口、便毒、橫痃、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切無名腫毒、無不立效。此膏乃祖傳秘方，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，誠爲居家旅行必備之良藥也。

每盒五元

九濁虛精固腎強

此丸專治男婦虛弱、精血不足、腰膝痠軟、頭暈目眩、失眠健忘、食慾不振、精神萎靡、一切虛損之症。服此丸能補腎壯陽、益氣養血、強筋壯骨、延年益壽。誠爲補虛之聖藥也。

▲坎屬代理處列左

廣萬生溫哥華 廣東祥壓文頓 合和號滿地可 煜記域多利

KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

八年壹月拾五日
宣耀公司
東宜翟啟

黎和會 均曾提議 惟並無結果 蓋人莫不知中政府無
款償還日本也 曹汝霖陸宗輿曾通告魯省國會議員 謂
當盡力與政府籌款償還日本借款 但請魯人勿再攻擊
並向鐵路問題 大肆鼓譟云

情祈依期到來取妥如逾期不到是爲自悞自交易後或將
圖招牌改新字號任從承頂者自理不干舊手人之事另字聲
明以免後論此佈

民國八年 新歷六月 廿二號 本立堂啓

白告

Mackenzie Matheson,
Barrister & Solicitor,
602 Hastings St. W. Vancouver, B. C.

媽乎臣大狀師

君復回原職及使東主依照本黨例給回所欠之工金俾資
家如到華商各處請人以代罷工幸勿前引以免破壞
俾我上界得遂要求早日解決爲盼
威智武男五〇一牌門街打片在部理分黨工總大拿坎
W. Chee-Wai Delegate of B. C. Loggers Union

廣東新聞

上海廣東善後協會之通電

廣東分送省長。粵籍國會議員。俱樂部。省議會。總商會。自治研究社。報界公會。各報館。各團體均鑒。本會設立。純為協助廣東善後起見。惟茲事體大。自當妥慎辦理。故當四月十七十八兩日。迭。旋。滬。回。鄉。大。會。時。曾。將。關於廣東善後事宜。大略商定。繼於四月廿四日開會。推定請願書起草員三人。會將請願書擬就。印送各職員。以備討論。並聲明請於五月廿二日以前。各將意見。用書函寄。逾五月十二日。本會職員。專為請願書開議。出席者三十人。中因事退席者。霍守華。湯節之。馮少山。梁重良。胡耀廷。譚海秋。黃伯平。招輝。盧偉昌。陳公招等十人。仍逾法定人數。遂將關於廣東善後事宜。和會代表請願書。議決。謹。大。概。敬。為。諸。公。陳。之。一。嚴。禁。廣。東。全。省。各。種。賭。博。不。得。另。議。籌。款。二。嚴。定。限。期。退。駐。粵。軍。三。議。定。軍。民。分。治。廢。除。督。軍。干。預。軍。未。裁。廢。以前。先。定。督。軍。省。長。不。同。城。四。慎。選。粵。籍。有。政。治。學。識。之。人。任。為。廣。東。省。長。五。補。償。護。法。軍。與。以。來。粵。民。所。受。之。損。失。六。撥。還。護。法。軍。與。以。來。粵。省。政。府。所。特。負。担。之。經。費。七。實。行。保。商。政。策。以。培。粵。省。之。三。氣。並。將。粵。路。復。回。商。辦。性。質。八。指。撥。的。款。修。浚。河。道。由。粵。省。會。暨。各。團。體。公。推。適。當。之。人。充。任。治。河。督。辦。連。日。迭。接。本。埠。及。天。津。等。處。同。鄉。會。函。電。所。見。相。同。諸。公。聞。見。較。切。於。吾。粵。應。與。應。舉。之。方。治。標。治。本。之。策。想。必。籌。之。已。熟。務。望。各。抒。所。見。一。致。要。求。以。期。見。諸。實。行。粵。局。幸。甚。廣。東。善。後。協。會。叩。銑。

司法部令查梁士謨等受賄案

有無起訴

司法部訓令廣州地方檢察廳云。案查交通部職員梁士謨等。受賄嫌疑之案。業經本部第一四四號。令仰該廳迅即偵查起訴。依法辦理。並將辦理情形具復。去後迄今業逾一月。究竟該案如何進行。有無起訴。未據該廳呈復。無從查核。茲特令仰該廳於文到五日內。即將辦理情形先行具復。慎勿徇情玩延。是為至要。切切此令。

呂公望抵省

呂公望之參謀李武城。顧問金曉峰。現均次第抵省。昨午後四時。督軍特於署內設筵。為之洗塵。禮叙良久始散。

令譚錦泉所部勦辦北江匪首

北江匪首朱泰劉汝山黃繼漢三股。邇來聚黨益眾。擅冒軍隊形式。為禍於清花各屬。昨又以龍門防禦空虛。各率黨羽二三百人。由清遠會合。謀攻龍門縣城。二十日戌刻。已抵距龍城五十餘里之派墟。佔據學校。布告安民。勢頗囂張。聞莫督軍昨已飛令林虎所部。現駐增城。譚錦泉一營。急往剿辦。務期剋日撲滅云。

欲繪像者請來

兼接型四法石粉真像

夫繪像之為用何哉。蓋取通乎其人。以遺子孫。使百年後音容難忘。而真像猶存。予孫思慕。不置。云爾。所以繪像一事。實為人生不可少之物。我中國內地。雖畫家如林。惟精陰陽之精。微不知傳神之奧旨。未曉每失本來面目。鄙人二十年前。仍是中國之舊學。畫家今二十年間。身在歐美。得一變。而為新學之畫家。焉。故操此業。以傳授僑胞。已五六年矣。幸蒙各門徒。凡與西人競美術者。均得高列超等。白描。已不負我個人一事之責任。今當教授之餘。且擬再為僑胞。作萬世遺留之真像。并售山水等畫。藉鳴於世。焉如蒙惠顧。請函來取閱。單單可也。老畫家陳寶賢謹啟

B. H. Chan 1593 4th ave. W. VANCOUVER, B. C.

企霖文大衣裳舖

童子部更特色
童子夏天衣裳服式精緻每套六元五毛至二十一元



本號衣裝之真久已共見隨處作保
CLAYMAN'S LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

有頂好尤魚發賣

本號始創西洲英洲尤魚迄今開辦有十年。歷蒙各貴號光顧。不勝銘感。近來幾春。因戰務影響。各行因乏。所做貨不足。各貴號採辦。屢有阻滯。之嘆。現本公司同人等。為廣招徠起見。再集厚資本。與捕魚西人訂立合同。務其達到目的。是春新晒尤魚。出市特登數言。俾各商號。週知。請來購辦。利益均沾。是所厚望。焉。價情貨辦。請付中西文件。到來定必按時付。觀看本號新晒尤魚。五拾磅。庄一百磅。庄。相。較。香。白。魚。蝦。肉。生。晒。雪。魚。仔。等。項。俱。備。發。行。謹。啟。謹。啟。謹。啟。

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

士丹達有大帮麻包出賣

啓者本公司有大帮各款麻包。出賣。取價格外相宜。現下麻包。起價。惟本公司。因招徠生意。起見。取價從廉。如華友。光顧。無論。用。西。文。函。詢。均。可。照。辦。無。誤。本公司。會。聘。陳。沛。沛。先生。為。件。多。年。專。為。華。友。接。洽。希。為。留。意。焉。公司。在。面。街。七。百。二。十。一。號。電話。失。磨。一。四。一。五。九。Standard Junk Co. 721 Main St. VANCOUVER, B. C. Phone Sey. 4159

請看大廣告

華僑酒樓始新張
歡迎士農與工商
茗茶點心諸麵食
品潔味美比花香
炒賣筵燕均適口
易牙曾授我秘詳
侍女殷勤款佳客
妍雅不為他揚
燈光椅棹裝煌麗
自信亦可勝平常
敢請惠顧諸君子
快的移玉到此嘗

華僑酒樓司人 李梓良 潘寶輝 李初槐 謹啓

Wah Kue Chop Suey 96 Pender St. E. VANCOUVER, B. C. Phone Sey. 3236

岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭護街一千八百五十五號。即住那麥卡。站左邊。專做中西飲食。生菓。菜。生。意。弟。并。在。大。律。師。金。林。晏。山。寫。字。樓。當。譯。員。接。理。衙。門。太。小。案。件。讀。書。帶。稅。金。紙。地。契。等。件。同。胞。委。託。請。往。狀。師。處。或。往。廣。東。街。恒。興。棧。均。可。接。洽。或。職。本。公。司。亦。可。効。命。岐。山。公。司。司。理。人。鄭。靖。鄭。雙。全。啓。現。本。號。有。廖。芝。生。乃。廣。東。新。會。人。祖。傳。數。代。外。科。聖。手。前。日。凡。染。有。花。柳。及。雜。症。求。其。醫。愈。者。不。可。勝。計。特。此。佈。告。以。便。患。病。者。知。津。焉。

KILIAN & BECK
Phone Sey. 8080 Barristers & Solicitors Etc.
Room 101 Pacific Building Vancouver, B. C.

KHE SHON & CO. Bay. 3353
1855 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.

HUNG HING CHAN & Co. Phone Sey. 1378
3 Canton St. VANCOUVER, B. C.



本樓在雲埠片打街夾卡路街角。喊線失磨四零六七。皇家信箱五九四。本樓主人謹啓

萬勝隆

啓者本店專辦祖傳蘇杭國油糖茶米什貨。日用食品。京果。海味。磁器。碗碟。鑼鼓。絃索。各省地道。藥材。參茸。玉桂。膏丹。丸散。發售。茲。當。新。張。伊。始。志。在。揚。名。凡。物。取。價。從。廉。以。圖。久。遠。交。易。如。蒙。各。界。垂。青。請。上。列。西。字。門。牌。賜。來。定。必。揀。選。貨。從。速。付。上。舖。在。片。打。街。東。門。牌。九。十。二。號。喊。線。失。磨。一。四。三。一。司。理。人 黃雲混 全啓 甄良庶

協和安

H. W. Owne, Co. Phones Sey. 1227, 514 Main Street, Vancouver, B. C.

洋服店

義泰

G. HIGH Co. 512 Main Street, Phone Sey. 1227 Vancouver, B. C.

藥房

不請獨好藥材冰羔更妙哉

本藥房厚備資本。發售著名中西丸散。各種藥品。文房用具。香。燭。香。水。呂。宋。烟。烟。仔。烟。餅。麻。糖。及。一。切。美。容。潤。顏。裝。飾。品。等。凡。西。人。藥。店。各。樣。零。星。諸。物。無。不。全。備。倘。蒙。惠。然。來。顧。定。當。厚。禮。相。待。舖。在。緬。街。五。百。一。十。二。號。開。張。司。事。人 盤。燮。堯。啓

台山塘市保安堂廣告

啓者本堂專辦參茸熟藥。理。郵。政。匯。兌。經。歷。有。年。快。捷。妥。當。屢。蒙。各。界。推。許。如。有。兄。弟。親。朋。賜。顧。請。按。址。寄。付。自。然。無。誤。Bo On Tong Post Office Tai Tong Station Toy Shan Canton China, 廣東台邑 大塘市保安堂啓

域埠至德堂催收緣部啟事

啓者本堂茲為收賬實事。附設三德堂。百子會。經。于。本。年。正。月。發。部。與。及。收。股。銀。同。時。訂。定。二。月。一。號。為。償。還。期。事。關。實。業。均。賴。各。昆。仲。加。意。認。股。克。收。完。全。之。效。既。認。股。者。即。將。股。銀。寄。交。貯。庫。員。處。收。如。未。認。股。者。抑。所。鼎。力。認。股。早。日。將。款。賜。來。得。以。應。期。償。還。實。為。企。翹。肅。此。并。請。 籌。安。民國八年 六月吉日 加拿大域多利至德堂啓

有大帮麻包出賣

啓者本公司有大帮麻包約有數十萬個該麻包係宜于裝載薯仔麥穀等物取價格外相宜如蒙友光顧請到後列地點選擇可也

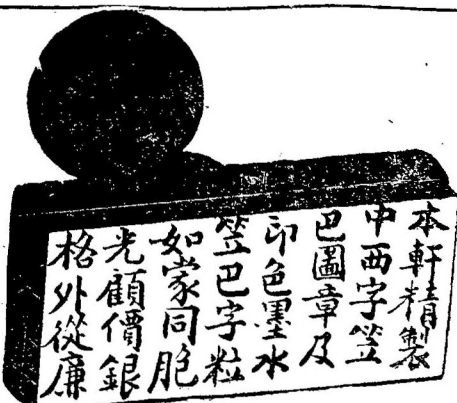
本公司設在緬街門牌一零二九號即天寶車站對面
電話(大略)四五零四

The Western Junk Co. opo's Union Station
Phone Sey. 4504 1029 Main St. Vancouver B. C.

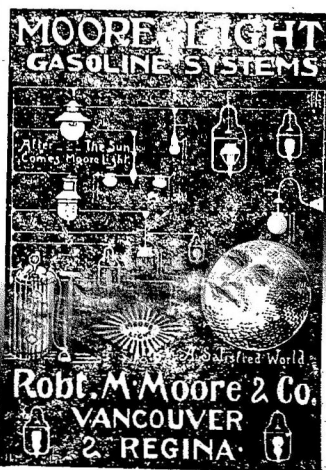
威士頓爭公司謹啓

軒新圖

承印中西大小文
HO SUN HING
205 Pender Street East
VANCOUVER, B. C.



ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
電連十加亮光



信通處
Hing Sang Co.
P. O. Box 361
521 Fisguard St.
Vancouver, B. C.

本醫生精究醫學以扶危救急爲宗旨凡有疑難雜症無不手到病除如蒙光顧請到本診所面議可也



本醫生精究醫學以扶危救急爲宗旨凡有疑難雜症無不手到病除如蒙光顧請到本診所面議可也

三鞭健腎丸

此丸能固精強腎扶氣生血壯陽久戰凡男子體虛腎弱服之定奏神效

夜夢遺精丸每盒五元
花柳扶元搜毒丸每盒四元
疳疔損爛膏每盒三元
內外科醫生趙禮彬包醫瘡科花柳雜症自製膏丹丸散發售

本醫館設在加拿大雲高華埠廣東街二一號門牌開張自製膏丹丸散發售

Chu Lai Bun

20 cent

Canada

廣濟堂廣告

本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正功道上等藥材正式參茸桂枝等藥丸散膏丹均係名醫秘製定價必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定能從速付上

本堂林弼臣醫士講線失磨三六二七 本堂主人告

有病不妨問老曹
啓者弟前三年起頭暈流涕口水起身脚軟跌仆立用西醫治之果能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發熱面紅頭暈眼花肢體麻木手足酸軟難于步履不能操作如是者已三年矣試將病源列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如見症逐一詳論判其症爲風濕因初時中風治之不從表解而用下法因其風邪隨絡流注遍身骨節而痛風爲邪春亦屬陽放逐風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅一月其病霍然而愈身壯力健操作如常足見先生熱心醫道辨症準繩特登報端以鳴謝悃悃告患病僑胞向此津而問焉

洋煙累我 後感醫恩

啓者弟前向有英癮因閃避巡差忙逃一時錯脚由三層墜下二層跌斷右腿大骨求曹統新先生來回不料其日於癮又來神層並起忽發癮狂乘乘跑走後將所取之夾逐一除脫其受傷之骨變成廢炭味不堪言時只顧求曹先生用藥拔清其膿銀片隨碎骨至今復原步履如初特誌數言叩謝曹先生救骨之妙焉

恭頌曹統新先生醫精內外

啓者弟前晚因逆逆下有聲向以爲閒至今右脚腫痛大痛微上微下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云肺氣微弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫溢于下故足暴腫痛名雖異病源同調劑內外服外洗方計期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫精內外名不虛傳用誌片言以爲拜頌

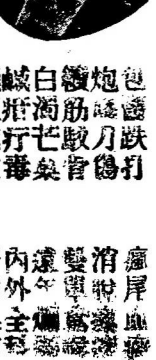
幾乎一足

曹統新醫士鑒啓者弟婦乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫包理三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時西醫要價三百元主張用鋸弟婦思婦人身已受孕不應將足鋸去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知之恩焉

感謝曹統新先生醫骨之妙

啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木在地橫架其足于是左脚大骨斷傷當場跌斷痛哭驚鄰刻請曹統新先生到先灌還魂止痛散隨訂湯劑外敷數劑藥計醫半月其骨復原並無偏壞步履行走如未跌之前足見先生醫骨之妙特登片言以爲拜謝並告患跌打諸君知津而治焉

新統曹 脈方外內



啓者弟前向有英癮因閃避巡差忙逃一時錯脚由三層墜下二層跌斷右腿大骨求曹統新先生來回不料其日於癮又來神層並起忽發癮狂乘乘跑走後將所取之夾逐一除脫其受傷之骨變成廢炭味不堪言時只顧求曹先生用藥拔清其膿銀片隨碎骨至今復原步履如初特誌數言叩謝曹先生救骨之妙焉

[illegible]

啓者本公司輪船日前皆爲政府調用
至今已有船名西其士士定期于七月
十號啓行允准按載客位自後本公司
輪船陸續載時各貨客貨客旋東祖
國者請移玉至代理人處寫信便安
代理人 馬遜 馬遜 啓
啓者本店寓設在卡路街今遷至片打
街東端南向門牌一百三十七號即名
利客棧樓下如各埠親友留心垂顧者
祈照下列住址無異緣賦仍舊

告廣舖遷
 棧安均
 QUON ON JAN
 137 Pender St. E.
 Phone Seymour 7880
 芬蘭國COUV報社, B. C.

癸元春應念花柳丸散廣告

本醫生不惜重資羅致珍貴藥參把鹿茸製造特色強種自來精專治男子色精虛怯陽事不舉服於婦賴女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕連服如法飲之下元溫暖腎氣復元努力振榮偉大加倍製造健兒如鋼鐵雖十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質虛弱夢遺精腰膝酸軟飲食減少以及五勞七傷一切內傷不足之症服之無不愈生精補髓肥體其有功於家慈惠羣生良非淺鮮同胞賜顧煩自從廉希圖永久垂是荷

強種自來精

定價
每樽銀二元五
每三樽銀六大元
發客另議

(郵費另加)
美國每樽加十担葛毛式
外國每樽加十担葛毛四

參茸三鞭補腎丸 全料四元 小半料二元
龜鹿二仙固真丸 全料三元 小半料一元
有夢遺精固本丸 每盒壹元 滋水補火
無夢遺精蛤蚧丸 每盒三元 益腎固精
加料揭被合歡膏 每盒壹元五毫 (無批發)

七日包愈脚痛風濕膏藥 二角五
婦孺預服犀角磨香丸 每盒壹元
包愈疔花柳瘰癧珠藥線 廿五料
魚口橫弦已潰去腐生肌 每五料

求子有法 一索得男

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.,
SAN FRANCISCO, CAL.
總售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
分售處
ON SING
947 GRANT AVE.


 啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
 唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨客
 俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
 從廉接應香港書信銀兩快捷異常代理日本
 郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
 日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
 域多利英昌隆司事人啓
 李進

患症者早得全愈焉

▲名醫妙藥

立見全愈

▲醫花柳症

天下無雙

壯陽長大丸

眞係有效

謝先生之恩故爲之介紹傳染疾者知所問津焉

543 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

總理 朱廣煒
司理 黃仲華 朱明章 李子敬 啟
關基

溫哥華埠支店在喜士
 定街西四十六號電話（試慶）二九三三
 貳九三四
 本店新到下列各種貨物取價格外從廉
 豆腐豆 銀魚干 豉油
 柴魚 尤魚 蓮藕干
 魚仔干 桶蓴題 罐頭包魚
 罐頭竹筍 古屋商店謹啓
 價廉華人梓里無論大小一律歡迎務期交易者
 心滿意足爲止
 古屋商店謹啟

本店專辦應山油饅茶米京菓海味食品
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉豬肉牛
什四時瓜果各樣罐頭等項發客
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄧華照謹啓



▲有礮樓者 更注意

▲現代初耀周埠華高温▲
HONG WO & CO. Steveston R. O.

[illegible]

新式機器 第五十六號 圖上每具四十九元
 新式機器 第四十五號 圖上每具四十九元

新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

紅花女報恩一只	園困谷口兩只	游蜂舞蝶兩隻	▲并有十二寸雙面唱碟名目如下	以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費賣客自理	担梯望月仙花調共一隻	百花香鬧酒十八座共一只	王姑娘算命賣雜貨共一只	五更嘆男燒衣共一只	夜蕩舟燭大鼓共一只	盲公捱冷妓女憶情郎共一只	困南陽兩只	仕林祭塔六只	金葉菊六只	平貴別審三隻	逼兒出家三隻	鳳嬌投水三隻	梅開二度三隻	陳姑自盡三隻	晴文補裘三隻	蒙正祭灶三隻	荷池會妻三隻	黃佐描容兩隻	八仙賀壽兩件	陰魂雪恨兩件	孔明歸天兩件	碧月收棋兩件	貂蟬拜月三件	四季蓮花三件	閨留學廣三件	長亭分別三件	小青吊影兩件	小娥受戒兩件	蘇武牧羊兩件	重台分別五件	狡婦痴鞋五件
以上拾二寸每只一元五毛寄費客自理	月嬌訴情兩只	井裡藏兒兩隻			共一隻	共一只	共一只	共一只	共一只	共一只	共一只	玉簫琴三只	大開門一只	玉環記兩隻	雪中送炭三隻	鳳嬌打獵三隻	昭君出塞一隻	與佛有緣一隻	二犯中原二隻	山東响馬兩隻	潔修受戒兩隻	醉打金枝兩隻	猩猩追舟一隻	笛仔祭奠一件	差謎小調一件	花園發誓一件	鮮心粵謳一件	集仔木魚一件	客途秋恨一件	廢鐵生光四件	柴房相會四件	夜送寒衣四件	醉斬鄭恩四件	琵琶抱恨四件	周瑜歸天兩件
	錦上添花三只	陳杏元憶叙三只			放白鶴酒金橋問卦共一隻	美女尋針陳世美共一隻	閩陳瑞蘭亞蘭賣魚共一只	一正綱送情郎共一只	鹹水歌板眼共一只	寫書紅繡鞋共一只	雪巾雪二只	大鬧龍仁寺三只	林其泰登仙三只	附薦何文秀四隻	永樂皇親燈一隻	吳季札掛劍兩隻	劉王叔招親四隻	甘露寺賜宴一隻	郭子儀祝壽三隻	王大娘問病一隻	蘇秦說六國四隻	梅夢仙從良兩隻	王九獻貂蟬三隻	正德下江南四件	陳國忠乞食四件	楊貴妃醉酒一件	重見李夫人兩件	林黛玉葬花四件	藍芳草探監三件	太子下魚舟三件	梁武帝出家兩件	蘇武別猩猩四件	魯志深出家三件	黃夜歸寧三件	私探晴文三件

雲高華五洲大藥房中國唱碟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

小說

拳師女

黃如虎。羅馬橋人。以勇稱。善技擊。里中少年之學其技擊者。常三十人。弟子咸有名於時。後為師者四五年。一日。衛資北上。路過童子。騎驢其後。以鞭抵如虎。如虎却立。則又抵之。如虎曰。頑劣兒。汝將何為。童子曰。我足跡遍黃河南北。咸如是。汝何如。如虎初不欲與較。既而忽大怒曰。頑劣兒。敢爾耶。如虎即以兩指按童子背。頗覺堅硬。異之。童子受按時。覺指堅如鐵。軀微縮。知如虎為南方健者。亦異之。乃相謂曰。吾輩不宜試。試必有一死。乃相揖而別。自後如虎遂家居。不復為師。聚其妻女。設酒肆於羅店。人有習武技者。則謝以不敢。或以所遇童子事告之。在家惟以技術授其女。且謂曰。吾生平以武力自豪。幾致受挫於童子。本不宜再授汝以拳技。無奈流賊蠢起。天下騷然。保衛地方。吾等之責。吾今授汝拳技。實為將來保衛地方之計。汝能不負所學。吾願足矣。女名蘭秀。亦生而多力。能以隻手擎六十斤之鐵棍。舞動如飛。如虎夫婦鍾愛之。幼時見如虎授藝時。女輒觀之。神妙妙悟。出里中少年上。外壯諸法。早已遍習。今如虎所授者。內壯法耳。同里武庫生陳武超者。其人門弟子也。欲聘蘭秀。以示意。如虎夫婦愛蘭秀。以武超之勇。且壯。乃許之。甫結褵。而蘭秀入主。如虎遂與其婿從羅店唐景耀。荷戈起事。黃公淳耀。如虎之忠勇。乃命守嘉定城外之葛隆。蘭秀亦聚鎮中女子數十人。合為一軍。日夜率之巡邏。以輔守兵之不逮。每有戰事。蘭秀必衝鋒冒陣。滿兵常被擊殺。於是滿兵一見蘭秀。即避而相告。謂女將軍可畏也。(未完)

大漢公報雜錄

而掛有初鮮終之譏也。愛之深故責之備。敢以逆耳之言進。惟足下其圖之。

新聞屑

屍變

湖北武昌東鄉。有農夫姓胡。赴城索通。早行。殘月未落。見前有古廟。思憩足而俟天明。推門入。見正殿二楹。半傾倒。席地小坐。伸足觸一物。輾甚。異而視之。則有人蒙衾臥。私念已身頗冷。何不藉彼餘溫。少俟日出。遂啓衾入。少頃訝其無息。撫之如冰。推之不動。大駭。急起。取火種燃視。其人蹶然起。直撲胡。胡大驚。奔出。屍亦奔逐之。呼救聲且漸。迄無人應。遠近犬爭吠。皆指胡作欲噬狀。胡力盡氣促。昏不擇路。望見僻巷。急竄入。才數步。上墻前阻。同視屍已相距僅尺許。胆震震碎。竭力踰墻。墻高。授其女。且謂曰。吾生平以武力自豪。幾致受挫於童子。本不宜再授汝以拳技。無奈流賊蠢起。天下騷然。保衛地方。吾等之責。吾今授汝拳技。實為將來保衛地方之計。汝能不負所學。吾願足矣。女名蘭秀。亦生而多力。能以隻手擎六十斤之鐵棍。舞動如飛。如虎夫婦鍾愛之。幼時見如虎授藝時。女輒觀之。神妙妙悟。出里中少年上。外壯諸法。早已遍習。今如虎所授者。內壯法耳。同里武庫生陳武超者。其人門弟子也。欲聘蘭秀。以示意。如虎夫婦愛蘭秀。以武超之勇。且壯。乃許之。甫結褵。而蘭秀入主。如虎遂與其婿從羅店唐景耀。荷戈起事。黃公淳耀。如虎之忠勇。乃命守嘉定城外之葛隆。蘭秀亦聚鎮中女子數十人。合為一軍。日夜率之巡邏。以輔守兵之不逮。每有戰事。蘭秀必衝鋒冒陣。滿兵常被擊殺。於是滿兵一見蘭秀。即避而相告。謂女將軍可畏也。(未完)

音



商界促和 (簡)

(二) 還設法。不當兵。金錢作餌。運動軍營。聞得出師遠征。反令。好等獨夫無力重啟南征。第一串謀除去將領。但得倒戈相向。易促和平。恐嚇武人先願性命。這班賊胆。雖有一場驚。不怕詭謀影。議定。嚇到閉門。不

諧著

質問熊希齡遊西湖

(續) 足下欲以第三之資格。參預和會。而舉黃陂為首。貫徹初衷。迫經各界反對。功敗垂成。是以灰心息意。為早逍遙之遊。閒雲野鶴。來去無心。一副熱腸。已拋撇於九霄雲外。信如此說。告辭。長。何。即遊遍巫山。登臨九岳。誰。而非議之者。和平團體。無足下。未為少。有足下而木為多。初不以個人為重。而於大局有關係也。今計不出此。一方仍戴和平之面具。一方乃作外之遊踪。樂在人先。憂居民後。凡抱熱心者。似覺不宜出此。足下解事。望即返棹。仍回滬濱。庶幾朝夕納思。晨昏默替。盡一分之力。量。收一分之成效。譬之種樹。不見其益。有時而長。無以窮年莫殫。

新聞第十一卷

身甫登。屍竟自下。挽其足。履盡落。力掙不得。上。聞。雞。屍乃。不復動。胡亦慙慙。斃墻下。天明人見之。取薑湯灌醒。足為。屍持。力。不。能。解。斷。屍。指。始。脫。指。痕。深。入。肉。青。腫。不。能。步。告。其。家。昇。回。治。數。月。乃。痊。屍。為。鄉。人。某。療。疾。卒。停。古。廟。將。待。翌。日。殮。胡。不。知。胡。與。之。臥。屍。得。生。氣。故。為。變。衆。欲。焚。之。其。家。人。不。肯。殮。以。棺。四。旁。加。鐵。屑。赤。豆。以。壓。之。後。亦。卒。無。他。變。

詩界

借林倫君遊公園一咏 呂兆麟
竹徑松林景色幽 氣清天朗任神游
一顰一詠評花鳥 無限風光眼底收
送林倫君歸國一咏 前人
頻聞汽笛一聲催 送我故人衣錦回
驛路楊絲繫別緒 中心如結解難開

Yen Nan Tong Co.
87 Pender St. E. Phone Sey. 1291 Vancouver, B. C.

容月池先生方脈寓內
雲坤延年堂 司人 盧宗琦 同啓
▲破天荒之補腎丸
市肆所賣之丸散汗牛充棟莫不書曰萬應滋補其名似覺震驚人耳而功用則一效未見遠云萬應惟雲坤延年堂之補腎丸誠破天荒之補丸也弟等生平血弱腎虧食飽之藥丸既難枚舉間有零奏微效究不能持久惟延年堂之補腎丸初食一試而神效卓著連食半月不徒能補腎並能壯筋活絡是以將食丸之功白之友人梁玉田梁友初向疑信參半及購食數天而弟所言誠為不虛近來該堂售此丸者接踵不絕弟非敢為欺世之談特有裨補於人羣者不妨為之直由也 弟五鍾 梁玉田謹誌

▲普如意班 啓事
啓者普如意班各子弟在雲坤開演有年久蒙各界稱賞今因城多利各界邀請應演准是日全班遷往該埠如蒙各界不棄或于該埠假留數月此佈 民國八年 六月廿四號 聯安公司啓

YU CHO CHOW STUDIO
23 PENDER ST. W. VANCOUVER, B.C.
本館今逢第十七週之紀念故特製有最時款雅緻「袖珍照面鏡仔」一種分送凡來影相者此鏡仔携帶身上極為利便隨時能自照之真相也
謹將贈送「袖珍照面鏡仔」例言如下
一凡我男女同胞隨時來影相者贈送壹面
一凡剪本告白有五十張交來本館者亦贈送一面惟外埠寄來者加郵費九先
一凡買本館特製之「五色國旗開明信片」有四打順者亦贈送一面「每打順沽銀二毫半」
一凡欲將舊相底再晒相者亦贈送壹面因本館自一千九百十年至到于今所有相底一概保存也
中華民國八年三月三號 本館電話「詩麼五二七四」 周耀初影相館主人披露

▲恭頌外科良醫
專醫花柳 奇難雜症
古成肖像
啓者弟向以操作辛勞希圖自贖日前夜間忽然寒熱交作轉不寐及至天明乳旁右邊發一毒瘡大如紅燈。苦難安殊為焦慮屢醫罔效蒙友人介紹到普如意班梁成康君(即班名古老成)醫寓施以藥餌內服外敷立見奇效迄今操作如常皆賴梁君之所賜特誌報端以表梁君醫術之神并以告同病知津而問焉 旅云坤開邑弟朱寶修頌

▲哀啓
哀啓者 先君馬日俊臥病數月竟爾不起延至民國八年六月廿三日子時壽終於吶吟隆記旅寓正寢嗚呼痛哉不孝奉侍無狀罹此鞠凶搶地呼天百身莫贖徒以喪葬未完不得不苟延殘喘茲擇於七月三日(即禮拜四)出喪暫厝棺肆另期扶柩回籍安葬哀此訃 棘人馬 忠德 榮德 相德 君德謹啓 修德 樹德 祥德 君德謹啓

喉科各種雜症遠年爛肉

姚樹南杏林百病天下無雙

自製靈丹妙藥

第一國此乃老道年深月久所傳秘方，專治喉科各種雜症，遠年爛肉，不論新久，一服即愈。此藥乃姚樹南先生多年研究之結晶，效力宏大，凡患此症者，不可不試。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：上海南京路。

花柳專科

除毒搜毒

本診所專治花柳各種毒症，不論新舊，一服即愈。凡患此症者，不可不試。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：上海南京路。

萬家生佛救世靈丹

本診所專治各種雜症，不論新久，一服即愈。凡患此症者，不可不試。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：上海南京路。

新張廣告

永安藥房

WING ON CO.
32 Pender Street West
VANCOUVER, B. C.

葉成記

SING KEE
391 Columbia St. P. O. Box 656
New Westminster, B. C.

溫金有律師

WON ALEX. CUMYOW
402 & 404 Abbott St.
Phone Sey. 2240
Vancouver, B. C.

瑞和洋服公司

SEUY WO & CO.
Phone Sey. 4067
Ladies & Gent's Tailors
234 Hastings St. E.
Vancouver B. C.

接整水龍廣告

本號專修水龍，不論新舊，一修即愈。凡患此症者，不可不試。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：上海南京路。

眼科名醫

Dr. LAU YIT CHO
502 GRANT AVE. San Francisco Cal.

萬金山大藥房

本號專辦各省正地道藥材，批發零售，一律歡迎。凡患此症者，不可不試。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：上海南京路。

狀師樓廣告

本律師樓專辦各種法律事務，不論新舊，一辦即愈。凡患此症者，不可不試。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：上海南京路。

萬生堂

本堂專辦各省正地道藥材，批發零售，一律歡迎。凡患此症者，不可不試。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：上海南京路。

萬生堂

本堂專辦各省正地道藥材，批發零售，一律歡迎。凡患此症者，不可不試。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：上海南京路。